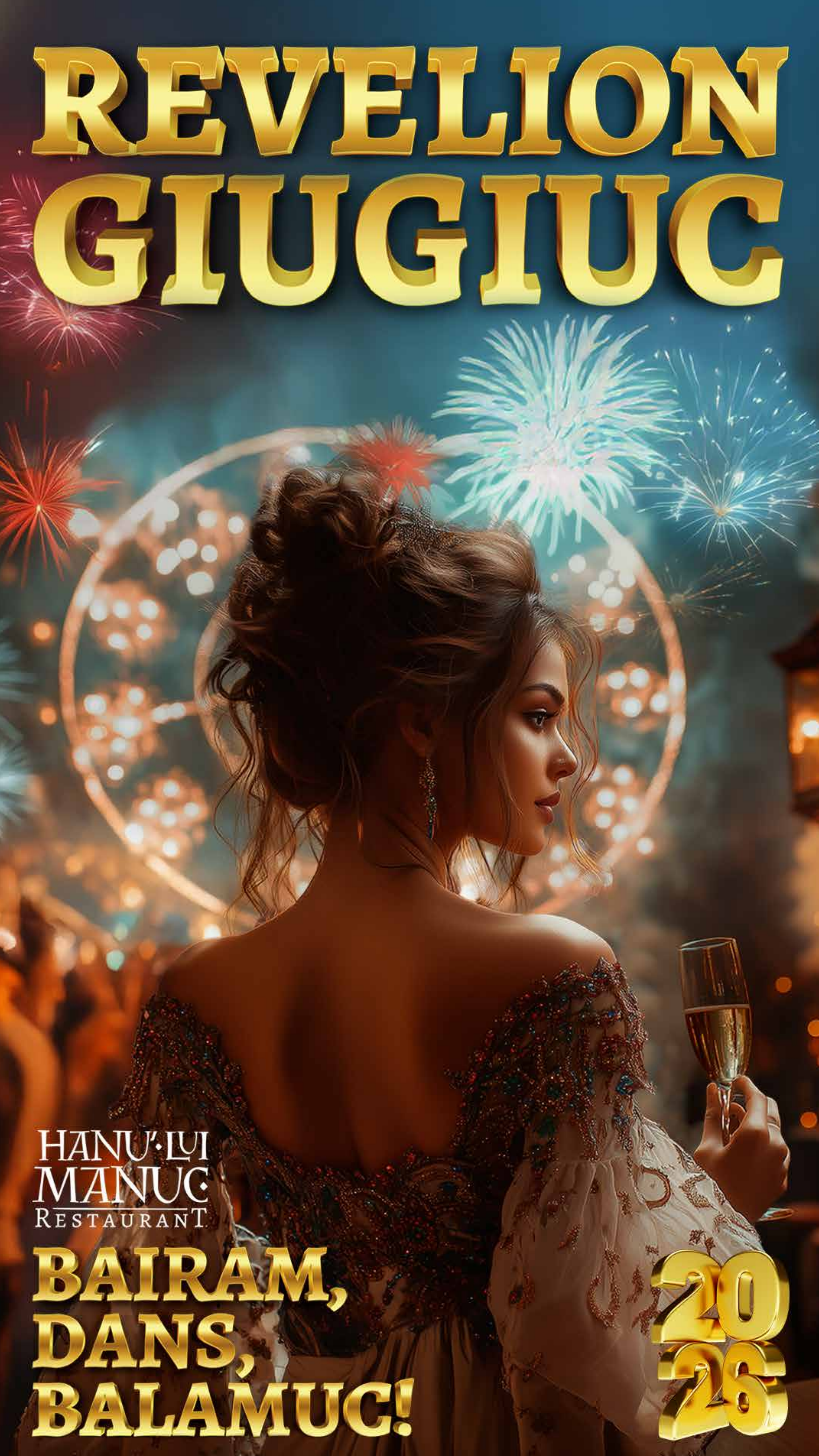




REVELION GIUGIUC

HANU' LUI
MANUC
RESTAURANT

BAIRAM,
DANS,
BALAMUC!

20
26

MENIU REVELION

NEW YEAR'S EVE MENU

Gustări/ Starters

**Terină de mangalița cu semințe de dovleac prăjite,
în crustă de pancetta**

*Mangalița pork terrine with roasted pumpkin seeds,
in pancetta crust*

**Salată Caprese servită în quiche din aluat franțuzesc,
aromatizată cu ulei de busuioc**

*Caprese salad served in French pastry quiche,
flavored with basil oil*

Terină de vițel de lapte pregătită cu fistic și bourbon

Milk-fed veal terrine prepared with pistachios and bourbon

**Rillette din pulpă de rață cu jeleu de
mango parfumat cu Cointreau**

*Duck leg rillette with mango jelly
scented with Cointreau*

**Terină de foie gras cu jeleu de grenadină,
servită cu pandișpan sărat și dulceață de afine**

*Foie gras terrine with grenadine jelly,
served with savory sponge cake and blueberry jam*

Rulou de șalău cu anchois și orez negru, parfumat cu lime

Pike-perch roll with anchovies and black rice, scented with lime

**Brânză chèvre servită cu
nucă și struguri**

*Chèvre cheese served with
walnuts and grapes*

**Mini burger cu guacamole în aluat
cu verdețuri și sumac**

*Mini guacamole burger in herb
pastry with sumac*

Pește/ Fish

**File de lup de mare garnisit
cu cremă de șalău și spanac,
servit cu broccoli,
roșii cherry concasate,
sigara börek din orez
și sos de crustacee**

*Sea bass fillet garnished with
pike-perch and spinach cream,
served with broccoli,
crushed cherry
tomatoes, rice sigara börek,
and shellfish sauce*

Friptură/ Steak

**Tandem de antricot de vită
gătit la sous vide și
muschiulet de porc brezat în unt sărat,
servite cu sos de foie gras,
acompaniate de cartofi dulci
dauphinoise și țelină coaptă**

*Tandem of sous-vide beef ribeye and
turkey breast braised in salted butter,
served with foie gras sauce,
accompanied by
dauphinoise sweet potatoes
and baked celery*

Desert/ Dessert

**Tort festiv în stil bairam
(ciocolată fină, portocale și fructe de pădure)**

*Festive cake in Bairam style
(fine chocolate, oranges, and berries)*

Băuturi / Drinks

Open Bar

Whisky Johnnie Walker Red Label

Whisky Jack Daniel's

Cremă de whiskey Baileys

Campari Orange

Campari Spritz

Aperol Spritz

Negroni din fântână

Cuba Libre de han

Vodka Smirnoff

Gin tonic Tanqueray

Rom Bumbu

Energizant Red Bull/ Red Bull Energizer

Băuturi răcoritoare Pepsi Cola

Soft drinks – Pepsi Cola

Limonadă cu miere și mentă

Lemonade with honey and mint

Apă plată

Still water

Apă minerală

Sparkling water

Selecție de vinuri Crama Gârboiu

Selection of wines from Gârboiu Winery

Alb/ White (Bacanta Șarbă SE),

Rosé (Bacanta Roze SE),

Roșu/ Red (Bacanta Fetească Neagră)

Bere Timișoreana draught

Timișoreana draught beer

Vin spumant Rhein Extra Brut Imperial

Sparkling wine Rhein Extra Brut Imperial

Cafea – cappuccino, espresso cu sau fără cofeină

Coffee – cappuccino, espresso and decaffeinated coffee

PROGRAM ARTISTIC ENTERTAINMENT PROGRAM

RESTAURANT HANU' LUI MANUC HANU' LUI MANUC RESTAURANT

Invitații vor fi întâmpinați cu vin spumant
The guests will be welcomed with sparkling wine

Cântare electronică cu DJ

DJ music

Ne încingem la horă alături de "Taraful Hanu' lui Manuc"

We start dancing alongside Taraful Hanu' lui Manuc Band

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Sărbătorim cu vin spumant și confetti Anu' Nou

We celebrate the New Year's Eve with sparkling wine and confetti

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Cadîne, direct din haremurile de pe Bosfor

Cadines, straight from the harems of the Bosphorus

Ținem hora până-n zori cu "Taraful Hanu' lui Manuc"

The party goes on with Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ music

CRAMA HANU' LUI MANUC MANUC WINERY

Invitații vor fi întâmpinați cu vin spumant
The guests will be welcomed with sparkling wine

Café concert susținut de Taraful Hanu' lui Manuc

Café concert by Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ Music

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Sărbătorim cu vin spumant și confetti Anu' Nou

We celebrate the New Year's Eve with sparkling wine and confetti

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Ținem hora până-n zori cu "Taraful Hanu' lui Manuc"

The party goes on with Hanu' lui Manuc Taraf

Cadîne, direct din haremurile de pe Bosfor

Cadines, straight from the harems of the Bosphorus

Cântare electronică cu DJ

DJ music

SALONUL VOIEVODAL
THE VOIVODAL SALON

Invitații vor fi întâmpinați cu vin spumant

The guests will be welcomed with sparkling wine

Café concert susținut de Taraful Hanu' lui Manuc

Café concert by Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ Music

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Sărbătorim cu vin spumant și confetti Anu' Nou

We celebrate the New Year's Eve with sparkling wine and confetti

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Ținem hora până-n zori cu "Taraful Hanu' lui Manuc"

The party goes on with Hanu' lui Manuc Taraf

Cadîne, direct din haremurile de pe Bosfor

Cadines, straight from the harems of the Bosphorus

Cântare electronică cu DJ

DJ music

SALA HANULUI

THE INN HALL

Invitații vor fi întâmpinați cu vin spumant

The guests will be welcomed with sparkling wine

Café concert susținut de Taraful Hanu' lui Manuc

Café concert by Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ Music

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Sărbătorim cu vin spumant și confetti Anu' Nou

We celebrate the New Year's Eve with sparkling wine and confetti

Dănțuieli și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Cadîne, direct din haremurile de pe Bosfor

Cadines, straight from the harems of the Bosphorus

Ținem hora până-n zori cu "Taraful Hanu' lui Manuc"

The party goes on with Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ Music

BISTRO HANU LUI MANUC
HANU LUI MANUC BISTRO

Invitații vor fi întâmpinați cu vin spumant

The guests will be welcomed with sparkling wine

Dansuri de societate susținute de Clubul de dans Contesina

Ballroom dances performed by the Contesina Dance Club

Café concert susținut de Taraful Hanu' lui Manuc

Café concert by Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ Music

Dănțuiei și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Sărbătorim cu vin spumant și confetti Anu' Nou

We celebrate the New Year's Eve with sparkling wine and confetti

Dănțuiei și obiceiuri românești cu ansamblul Rapsodia Carpaților

Dances and Romanian habits with Rapsodia Carpaților ensemble

Ținem hora până-n zori cu "Taraful Hanu' lui Manuc"

The party goes on with Hanu' lui Manuc Taraf

Cântare electronică cu DJ

DJ music

INFORMAȚII
INFO

Prețul meniului de Revelion este de 860 lei/ pers

The price of the New Year's Eve menu is 860 lei/ person.

În valoarea biletului este inclus TVA-ul aplicabil în prezent, respectiv 11% și 21%. În cazul în care intervin modificări legislative până la Revelion, tarifele finale se vor actualiza conform legislației în vigoare.

The ticket price includes the current applicable VAT rates of 11% and 21%. Should legislative changes occur before New Year's Eve, the final rates will be updated in accordance with the legislation in force.

OFERTE SPECIALE
SPECIAL OFFERS

Pentru a te bucura de o reducere de 10%, achită integral până pe 2 noiembrie (valabilă pentru un număr limitat de locuri).

În plus, dacă rezervi pentru un grup mai mare de 15 persoane, vei primi aceeași reducere de 10%, indiferent de momentul rezervării.

*To enjoy a 10% discount, pay in full by 2nd of november
(valid for a limited number of seats).*

In addition, if you book for a group of more than 15 people, you will receive the same 10% discount, regardless of the booking date.

MENIU DEDICAT PENTRU COPII *SPECIAL MENU FOR CHILDREN*

Copiii până în 10 ani au un meniu special la prețul de 350 lei, iar adolescenții între 10 și 16 ani beneficiază de o reducere de 50% din meniul standard.

Children up to 10 years old benefit from a special menu at the price of 350 lei, and teenagers between 10 and 16 years old receive a 50% discount, from the standard menu.

DETALII IMPORTANTE *IMPORTANT DETAILS*

Ofertele nu se cumulează.

Offers cannot be combined with other discounts.

Dacă, din păcate, nu vei putea participa la petrecerea de Revelion, te rugăm să ne anunți prin e-mail la: evenimente@hmrestaurant.ro

If, unfortunately, you can no longer attend the New Year's Eve party, please notify us by email at: evenimente@hmrestaurant.ro

OBSERVAȚII *NOTES*

Locurile vor fi considerate rezervate numai după achitarea avansului de 25%. Diferența de 75% trebuie achitată până la data de 20 decembrie 2025.

The places will be considered booked only when an advance of 25% will be paid. The rest must be paid until 20th of December, 2025.

**Contact: 0732 731 805, 0730 188 599, 0735 007 891
evenimente@hmrestaurant.ro**